Nru. 18,197
Prezz/Price
€43.42 (Lm18.64)

# Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
## The Malta Government Gazette

Il-Tlieta, 26 ta' Frar, 2008
Tuesday, 26th February, 2008

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

ATT TA' L-1991 DWAR
L-ELEZZJONIJIET ĠENERALI

**Avviż**

Skond id-dispożizzjonijiet tas-subartikolu (5) ta' l-artikolu 46 ta' l-Att ta' l-1991 dwar l-Elezzjonijiet Ġenerali, il-Kummissjonarji Elettorali jgħarrfu illi d-Dokumenti għall-Votazzjoni ndirizzati lill-persuni murija fl-iskeda li tinsab wara dan l-avviż ma ġewx notifikati għar-raġunijiet indikati ħdejn kull isem.

E. R. GATT
*Kummissjonarju Elettorali Prinċipali*

Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali,
Evans Building,
Misraħ Sant'Jiermu,
Il-Belt Valletta.

Is-26 ta' Frar, 2008

**Riferenzi għad-Dokumenti għall-Votazzjoni li ma tqassmux**

A Rapportati mejta
B Ma nstabux fl-indirizz
C Rifjutat għax il-votant imsiefer
D Rifjutat għax id-Dokument għandu ritratt ta' ħaddieħor
E Rifjutat mill-votant stess
F Raġunijiet oħra

GENERAL ELECTIONS ACT,
1991

**Notice**

In accordance with the provisions of sub-section (5) of section 46 of the General Elections Act, 1991, the Electoral Commissioners notify that the Voting Documents addressed to the persons shown in the schedule following this notice have not been served for the reasons indicated against each name.

E. R. GATT
*Chief Electoral Commissioner*

Office of the Electoral Commission,
Evans Building,
St Elmo Square,
Valletta.

26th February, 2008

**References to undelivered Voting Documents**

A Reported as deceased
B Not found at the address
C Refused because voter is abroad
D Refused because the Document has another person's image
E Refused by the voter himself
F Other reasons

ATT TA' L-1991 DWAR L-ELEZZJONIJIET ĠENERALI

**Avviż**

Għall-finijiet tas-subartikoli (6), (7) u (8) ta' l-artikolu 46 ta' l-Att ta' l-1991 dwar l-Elezzjonijiet Ġenerali, il-Kummissjonarji Elettorali jgħarrfu illi d-Dokumenti għall-Votazzjoni li ma ġewx konsenjati jistgħu jiġu rtirati, fuq talba personali mill-persuni nteressati kemm-il darba huma jipproduċu l-karta ta' l-identità tagħhom, mingħand il-Kummissjonarji Elettorali f'kull ġurnata sa nhar il-Ħamis, is-6 ta' Marzu, 2008, matul il-ħinijiet u fil-postijiet indikati hawn taħt, jiġifieri:-

**Mill-Għases tal-Pulizija tal-lokalitajiet fejn l-eletturi huma reġistrati bħala votanti fir-Reġistru Elettorali ta' Ottubru, 2007. Fil-lokalità ta' San Pawl il-Baħar id-Dokumenti għall-Votazzjoni għandhom jiġu rtirati mill-Għassa tal-Pulizija tal-Qawra. Fil-lokalitajiet ta' Mellieħa, Iklin, Lija, Marsaskala, Pembroke, Swieqi, Ta' Xbiex u Fontana, id-Dokumenti għall-Votazzjoni għandhom jiġu rtirati mill-Uffiċċju tal-Kunsill Lokali.**

Mill-Erbgħa, is-27 ta' Frar sal-Ħadd, it-2 ta' Marzu, 2008:

Mid-9.00 a.m. sas-1.00 p.m. u
Mit-3.00 p.m. sat-8.00 p.m.

Il-Ħadd, it-2 ta' Marzu, 2008

Mit-8.00 a.m. sa nofsinhar

---

**Mill-Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali, Evans Building, Misraħ Sant'Jiermu, il-Belt Valletta u mill-Uffiċċju tal-Karta ta' l-Identità, Misraħ San Franġisk, ir-Rabat, Għawdex.**

Mit-Tnejn, it-3 sal-Erbgħa, il-5 ta' Marzu, 2008:

Mid-9.00 a.m. sas-1.00 p.m. u
Mit-3.00 p.m. sat-8.00 p.m.

Il-Ħamis, is-6 ta' Marzu, 2008, l-aħħar jum:

Mid-9.00 a.m. sas-1.00 p.m. u
Mit-3.00 p.m. sa nofs il-lejl.

E. R. GATT
*Kummissjonarju Elettorali Prinċipali*

Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali,
Evans Building,
Misraħ Sant'Jiermu,
Il-Belt Valletta.

Is-26 ta' Frar, 2008

GENERAL ELECTIONS ACT, 1991

**Notice**

For the purposes of sub-sections (6), (7) and (8) of section 46 of the General Elections Act, 1991, the Electoral Commissioners notify that undelivered Voting Documents may be withdrawn, on personal application by the persons concerned provided they produce their identity cards, from the Electoral Commissioners on any day up to Thursday, 6th March, 2008, during the hours and at the places shown hereunder, that is:-

**From Police Stations of the localities where the electors are registered as voters in the October, 2007 Electoral Register. In the locality of San Pawl il-Baħar Voting Documents are to be withdrawn from the Qawra Police Station. In the localities of Mellieħa, Iklin, Lija, Marsaskala, Pembroke, Swieqi , Ta' Xbiex and Fontana, Voting Documents are to be withdrawn from the Office of the Local Council.**

From Wednesday, 27th February to Sunday, 2nd March, 2008:

From 9.00 a.m. to 1.00 p.m. and
From 3.00 p.m. to 8.00 p.m.

Sunday, 2nd March, 2008

From 8.00 a.m. to noon

---

**From the Office of the Electoral Commission, Evans Building, St Elmo Square, Valletta and from the Identity Card Office, St. Francis Square, Rabat.**

From Monday 3rd to Wednesday, 5th March, 2008:

From 9.00 a.m. to 1.00 p.m. and
From 3.00 p.m. to 8.00 p.m.

Thursday, 6th March, 2008, last day:

From 9.00 a.m. to 1.00 p.m. and
From 3.00 p.m. to midnight

E. R. GATT
*Chief Electoral Commissioner*

Office of the Electoral Commission,
Evans Building,
St Elmo Square,
Valletta.

26th February, 2008

ATT TA' L-1991 DWAR
L-ELEZZJONIJIET ĠENERALI

**Avviż**

Skond id-dispożizzjonijiet ta' l-artikolu 47 ta' l-Att ta' l-1991 dwar Elezzjonijiet Ġenerali, il-Kummissjonarji Elettorali jgħarrfu illi dawk il-persuni li isimhom ikun jidher fl-aħħar Reġistru Elettorali rivedut, imma ma jkunx jidher fil-lista pubblikata skond is-subartikolu (5) ta' l-artikolu 46 ta' l-Att ta' l-1991 dwar Elezzjonijiet Ġenerali, u li ma jkunux irċevew id-Dokument għall-Votazzjoni jew li, wara li jkunu rċevew dak id-dokument, ikunu tilfuh jew iddistruġġewh, jistgħu japplikaw personalment għand il-Kummissjonarji Elettorali fl-Uffiċċju tagħhom, Evans Building, Misraħ Sant' Jiermu, il-Belt Valletta, u mal-produzzjoni tal-Karta ta' l-Identità tagħhom u fuq dikjarazzjoni bil-ġurament kif ikunu meħtieġa mill-Kummissjonarji Elettorali, għandhom jingħataw Dokument għall-Votazzjoni speċjali. Dawk il-persuni jistgħu imorru l-Uffiċċju tal-Kummissjonarji Elettorali f'kull ġurnata, sa nhar l-Erbgħa, il-5 ta' Marzu, 2008, fid-9.00 p.m., matul il-ħinijiet li jidhru hawn taħt, jiġifieri:–

Mit-Tnejn sas-Sibt:

Mid-9.00 a.m. sas-1.00 p.m. u
mit-3.00 p.m. sat-8.00 p.m.

Il-Ħadd, it-2 ta' Marzu, 2008:

Mid-9.00 a.m. sas-2.00 p.m.

L-Erbgħa, il-5 ta' Marzu, 2008:

Mid-9.00 a.m. sas-1.00 p.m. u
mit-3.00 p.m. sad-9.00 p.m.

Ngħarrfu wkoll illi dawk il-persuni li huma reġistrati bħala eletturi f'xi parti tar-Reġistru Elettorali li jirreferixxi għal Għawdex, jistgħu japplikaw għal u jirtiraw id-Dokument għall-Votazzjoni speċjali tagħhom, fuq talba, bħalma hu speċifikat iżjed 'il fuq, mingħand il-Kummissjonarji Elettorali fl-Uffiċċju tagħhom, Uffiċċju tal-Karta ta' l-Identità, Misraħ San Franġisk, ir-Rabat, Għawdex, matul il-ħinijiet li jidhru hawn fuq.

E. R. GATT
*Kummissjonarju Elettorali Prinċipali*

Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali,
Evans Building,
Misraħ Sant'Jiermu,
Il-Belt Valletta.

Is-26 ta' Frar, 2008

GENERAL ELECTIONS ACT,
1991

**Notice**

In accordance with the provisions of section 47 of the General Elections Act, 1991, the Electoral Commissioners notify that those persons whose name appears in the last revised Electoral Register, but does not appear in the list published under subsection (5) of section 46 of the General Elections Act, 1991, and who have not received the Voting Document or who, after the receipt of such document, have lost or destroyed it, may apply personally to the Electoral Commissioners at their Office, Evans Building, St Elmo Square, Valletta, and upon the presentation of their Identity Card and upon the making of any declaration on oath as may be required by the Electoral Commissioners, shall be given a special Voting Document. Such persons may call at the Electoral Office on any day up to Wednesday, 5th March, 2008, at 9.00 p.m., during the hours shown hereunder, that is:–

From Monday to Saturday:

From 9.00 a.m. to 1.00 p.m. and
from 3.00 p.m. to 8.00 p.m.

Sunday, 2nd March, 2008:

From 9.00 a.m. to 2.00 p.m.

Wednesday, 5th March, 2008:

From 9.00 a.m. to 1.00 p.m. and
from 3.00 p.m. to 9.00 p.m.

It is further notified that those persons who are registered as voters in any part of the Electoral Register which relates to Gozo, may apply for and withdraw their special Voting Document on application, as specified above, from the Electoral Commissioners at their Office, Identity Card Office, St. Francis Square, Rabat, Gozo, during the hours shown above.

E. R. GATT
*Chief Electoral Commissioner*

Office of the Electoral Commission,
Evans Building,
St Elmo Square,
Valletta.

26th February, 2008

**IN LINE WITH OUR PRIVACY POLICY THE LIST MENTIONED HEREUNDER WHICH CONTAINS PERSONAL INFORMATION IS NOT BEING DISPLAYED ONLINE**

GENERAL ELECTIONS ACT, 1991

List of Undelivered Voting Documents

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

347

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tat-23 ta' Novembru 2007, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Mobisle Communications Limited (C24655) ta' Fra Diego Street, Marsa, ippreżentaw Talba fl-20 ta' Settembru 2007, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Mathew Caruana ta' 64, Mike Reno Flat 4, Triq id-Dragun, Qormi, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €381.95 (Lm163.97) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (713/07RFA) hija differita għad-29 ta' Frar 2008 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 26 ta' Frar 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 23rd November 2007, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Mobisle Communications Limited (C24655) of Fra Diego Street, Marsa filed a Claim on the 20th September 2007 whereby they asked the Tribunal to condemn Mathew Caruana of 64, Mike Reno Flat 4, Triq id-Dragun, Qormi, to pay the plaintiff company the sum of €381.95 (Lm163.97) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 713/07RFA) is put off on the 29th February 2008 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 26th February 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

348

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-15 ta' Jannar 2008, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Emanuel Grech ta' 88/14, Windsor Court, Triq Windsor, Sliema, ippreżenta Talba fit-2 ta' Mejju 2007, fejn talab lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Loriane Cassar ta' 123, Flat 4A, Triq Rodolfo, Sliema, sabiex tħallas lill-attur is-somma ta' €570.86 (Lm245.07) liema ammont huwa dovut lill-attur.

Il-kawża (398/07RFA) hija differita għad-29 ta' Frar 2008 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 26 ta' Frar 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 15th January 2008, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Emanuel Grech of 88/14, Windsor Court, Triq Windsor, Sliema, filed a Claim on the 2nd May 2007 whereby he asked the Tribunal to condemn Loriane Cassar of 123, Flat 4A, Triq Rodolfo, Sliema, to pay the plaintiff the sum of €570.86 (Lm245.07) which amount is due to the plaintiff.

The case (Claim Number 398/07RFA) is put off on the 29th February 2008 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 26th February 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

**DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI – 3, PJAZZA KASTILJA – VALLETTA – MALTA**
DEPARTMENT OF INFORMATION – 3, CASTILLE PLACE – VALLETTA – MALTA

---

**PUBBLIKAZZJONIJIET MIXXELLANJI**
MISCELLANEOUS PUBLICATIONS

| | |
|---|---|
| Bejtiet il-Lingwa – Aspetti tal-Lingwa fil-Folklor Malti | €4.66 (Lm2.00) |
| Child Protection – Procedures for Schools | €3.49 (Lm1.50) |
| Geological Maps of Malta | €16.31 (Lm7.00) |
| Geological Maps of Gozo | €11.65 (Lm5.00) |
| Geological Maps of Malta and Gozo | €23.29 (Lm10.00) |
| Il-Bennej | €8.15 (Lm3.50) |
| Il-Ġaħan ta' Binġemma | €4.66 (Lm2.00) |
| Il-Ħajja ta' Rużar Briffa – Oliver Friggieri | €2.33 (Lm1.00) |
| Il-Miġja tal-Franċiżi f'Malta – Ktejjeb ta' Tifkira 1798-1998 | €2.33 (Lm1.00) |
| Leli ta' Ħaż-Żgħir – G. Ellul Mercer | €2.33 (Lm1.00) |
| Overview of the History & Development of the Public Works Department in the Maltese Islands | €11.65 (Lm5.00) |
| Santo Spirito Hospital | €4.66 (Lm2.00) |

---

**PUBBLIKAZZJONIJIET STATISTIĊI**
STATISTICAL PUBLICATIONS

| | |
|---|---|
| A Window on the World of Work | €4.66 (Lm2.00) |
| Benchmarking Malta in Europe | €6.99 (Lm3.00) |
| Census of Population and Housing 2005 - Volume 1: Population | €18.63 (Lm8.00) |
| Census of Population and Housing 2005 - Volume 2: Dwellings | €18.63 (Lm8.00) |
| Children | €6.99 (Lm3.00) |
| Culture Statistics 2004 | €4.66 (Lm2.00) |
| Demographic Review 2005 | €6.99 (Lm3.00) |
| Education Statistics 2004 (CD) | €10.48 (Lm4.50) |
| Environment Statistics 2006 | €11.65 (Lm5.00) |
| Household Budgetary Survey | €18.63 (Lm8.00) |
| Malta in Figures 2007 | €4.66 (Lm2.00) |
| Shipping and Aviation Statistics 2002 (CD) | €10.48 (Lm4.50) |
| Social Protection in Malta - A Statistical Analysis of Social Protection Accounting 1998 – 2002 | €9.32 (Lm4.00) |
| Social Welfare - Orientated Non-Governmental Organisations - A Statistical Profile 2001 | €4.66 (Lm2.00) |
| Sports Organisations 2000 – 2002 | €6.99 (Lm3.00) |
| Survey on ICT Usage in Households 2002 | €4.66 (Lm2.00) |
| Trade Statistics 200 (CD) | €11.65 (Lm5.00) |
| Transport Statistics 2005 (CD) | €4.66 (Lm2.00) |

---

**Dawn il-Pubblikazzjonijiet jistgħu jinxtraw mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni**
**3, Pjazza Kastilja, Valletta, Malta**

These Publications are obtainable from the Department of Information
3, Castille Place, Valletta, Malta
www.doi.gov.mt
info@gov.mt

**DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI – 3, PJAZZA KASTILJA – VALLETTA – MALTA**
DEPARTMENT OF INFORMATION – 3, CASTILLE PLACE – VALLETTA – MALTA

---

**PUBBLIKAZZJONIJIET UFFIĊJALI**
OFFICIAL PUBLICATIONS

| | |
|---|---|
| Acts of Parliament 2007 on compact disc (CD) | €13.98 (Lm6.00) |
| Annual Reports of Government Departments – 2006 on compact disc (CD) | €11.65 (Lm5.00) |
| CHOGM & State Visit Highlights in pictures on compact disc (CD) | €6.99 (Lm3.00) |
| Code of Ethics and Conduct for Legal Procurators 1998 | €2.33 (Lm1.00) |
| Code of Ethics for Members of the Judiciary | €2.33 (Lm1.00) |
| Creating Inclusive Schools: Guidelines for the Implementation of the NMC Policy on Inclusive Education | €4.19 (Lm1.80) |
| Diskors tal-*Budget* 2008 | €2.33 (Lm1.00) |
| Economic Bulletin – July 2007 | €4.66 (Lm2.00) |
| Economic Survey 2007 | €4.66 (Lm2.00) |
| Electoral Register, October 2007 | €24.23 (Lm10.40) |
| Electoral Register, Local Councils, October 2007 | €92.59 (Lm39.75) |
| Estimates 2008 | €4.66 (Lm2.00) |
| Financial Report 2005 | €6.99 (Lm3.00) |
| Il-Manwal tal-President tar-Repubblika | €1.16 (Lm0.50) |
| Industry Strategy for Malta: 2007-2010 | €2.33 (Lm1.00) |
| Kodiċi ta' Etika għall-Ġudikanti | €2.33 (Lm1.00) |
| Legal Notices and Bye-Laws 2007 on compact disc (CD) | €13.98 (Lm6.00) |
| Malta's Parliament – An Official History | €41.93 (Lm18.00) |
| Mid-Year Report by the Auditor General – Public Accounts 2005 | €4.08 (Lm1.75) |
| National Curriculum on its Way – Strategic Plan | €2.33 (Lm1.00) |
| National Curriculum on its Way – Strategic Plan – Abridged | €0.58 (Lm0.25) |
| Performance Audit – ETC's Job Matching Service– Report by the Auditor General | €3.49 (Lm1.50) |
| Performance Audit – Inventory Strategy and Distribution of Pharmaceutical Products – Health Division | €4.08 (Lm1.75) |
| Performance Audit – Quality of Life for the Elderly at St. Vincent de Paul Residence | €3.49 (Lm1.50) |
| Performance Audit – School Information System – Education Division | €4.66 (Lm2.00) |
| Performance Audit Report – The Functions of the Tax Compliance Unit | €3.49 (Lm1.50) |
| Performance Audit – Reviewing VAT Liability: VAT Investigations and Credit Control Exercises | €3.49 (Lm1.50) |
| Portfolio Assessments | €9.32 (Lm4.00) |
| Preliminary Master Plan for the Euro Changeover in Malta | no charge |
| Public Service Management Code (6th Edition – December 2005) | €16.31 (Lm7.00) |
| Report of the Auditor General – Public Accounts 2004 | €3.49 (Lm1.50) |
| Strateġija għall-Industrija ta' Malta: 2007-2010 | €2.33 (Lm1.00) |
| The Press Act | €1.16 (Lm0.50) |
| The Registers of the Medical Council (Malta) 2005 | €6.99 (Lm3.00) |
| Tifkira fl-Okkażjoni tal-Kanonizzazzjoni ta' Dun Ġorġ – L-aħħar tislima Lulju 1962 (DVD) | €4.66 (Lm2.00) |

---

**Dawn il-Pubblikazzjonijiet jistgħu jinxtraw mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni**
**3, Pjazza Kastilja, Valletta, Malta**

These Publications are obtainable from the Department of Information
3, Castille Place, Valletta, Malta
www.doi.gov.mt
info@gov.mt

---

**L-ammonti bil-lira Maltija huma bbażati fuq ir-rata ta' €1=Lm0.429300 u huma għal użu ta' informazzjoni biss**
***Values displayed in Maltese lira are based on the rate of €1=Lm0.429300 and are for information purposes only***

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*